



Dr. coffee

Seria Minibar Instrukcja Obsługi

Seria Minibar- Instrukcja Obsługi Ze względów bezpieczeństwa należy uważnie przeczytać niniejsza Instrukcje obsługi przed pierwszym użyciem urządzenia. Należy ją zachować na przyszłość. Urządzenie jest przeznaczone do użytku komercyjnego i należy z niego korzystać zgodnie z zawartymi tu instrukcjami. Należy zawsze postępować ostrożnie i ostrzegać innych użytkowników o potencjalnym niebezpieczeństwie.

Spis treści:

1. Wprowadzenie
 - 1.1. Ważne informacje
 - 1.2. Opis urządzenia
 - 1.3. Informacje o dystrybutorze (producencie) i serwisie
2. Bezpieczeństwo
 - 2.1. Przeznaczenie
 - 2.2. Instrukcja bezpieczeństwa
 - 2.3. Należy
 - 2.4. Nie należy
3. Opis produktu
 - 3.1. Seria Minibar
 - 3.2. Dane techniczne
 - 3.3. Zawartość opakowania
4. Instalacja i pierwsze uruchomienie
 - 4.1. Wymagania dotyczące instalacji
 - 4.2. Transport
 - 4.3. Warunki zasilania
 - 4.4. Instalacja urządzenia
 - 4.5. Instalacja przyłącza wody przy pomocy metalowego węża zasilającego
 - 4.6. Instalacja odpływu
 - 4.7. Instalacja kabla zasilającego
5. Pierwsze uruchomienie
 - 5.1. Napełnienie zbiorników
 - 5.2. Włączanie ekspresu
 - 5.3. Ustawienia fabryczne
 - 5.4. Wyłączanie urządzenia
6. Przygotowywanie napojów
 - 6.1. Napoje kawowe
 - 6.2. Napoje mleczne
7. Konserwacja (płukanie i czyszczenie)
 - 7.1. Płukanie
 - 7.1.1. Płukanie zaparacza
 - 7.1.2. Mycie modułu spieniania mleka
 - 7.2. Czyszczenie
 - 7.2.1. Czyszczenie zaparacza
 - 7.2.2. Czyszczenie mleka
 - 7.2.3. Odkamienianie
8. Utylizacja
 - 8.1. Usuwanie odpadów
 - 8.2. Usuwanie ścieków
 - 8.3. Utylizacja urządzenia
9. Odpowiedzialność i gwarancja
 - 9.1. Odpowiedzialność użytkownika
 - 9.2. Gwarancja
 - 9.3. Środki ostrożności dotyczące codziennego użytkowania
10. Środki ostrożności przy codziennym użytkowaniu i konserwacji

1. Wprowadzenie

1.1. Ważne informacje

Ze względów bezpieczeństwa należy uważnie przeczytać niniejszą Instrukcję obsługi przed pierwszym użyciem urządzenia. Należy ją zachować na przyszłość. Urządzenie jest przeznaczone do użytku komercyjnego i należy z niego korzystać zgodnie z zawartymi tu instrukcjami. Należy zawsze postępować ostrożnie i ostrzegać innych użytkowników o potencjalnym niebezpieczeństwie. Przedruki, tłumaczenia i reprodukcje w dowolnej formie, w tym fragmenty, wymagają pisemnej zgody producenta.

1.2. Opis urządzenia

Ekspres Dr.Coffee - Seria Minibar to urządzenie, który sprawdzi się idealnie zarówno w małych jak i średnich miejscach, w których codziennie pija się kawę. Jego największą zaletą jest nowoczesny wygląd, kompaktowe wymiary oraz duża wydajność.

1.3. Informacje o dystrybutorze (producencie) i serwisie

Dystrybutor:

Strauss Cafe Poland Sp. z o.o. - Biuro Poznań
Swadzim, ul. Poznańska 50, 62-080 Tarnowo Podgórne
Tel. +61 816 68 52, mail: poznan@strauss-group.pl

Strauss Cafe Poland Sp. z o.o. - Biuro Warszawa
Al. Jerozolimskie 179, 02-222 Warszawa
Tel. +22 533 36 60, mail: warszawa@strauss-group.pl

Serwis

Strauss Cafe Poland Sp. z o.o. – Autoryzowany ogólnopolski serwis
Infolinia Serwisu: +61 623 32 37, mail: serwis@strauss-group.pl

Producent

Suzhou Dr.Coffee System Technology Co., Ltd

2. Bezpieczeństwo

2.1. Przeznaczenie

Ten w pełni zautomatyzowany ekspres do kawy służy do produkcji napojów na bazie kawy, mleka i piany mlecznej. Urządzenie jest wykorzystywane w restauracjach, biurach i innych obiektach komercyjnych, w których jest zapotrzebowanie na urządzenie o dużej wydajności dziennej. Urządzenie wyposażone jest w ekran dotykowy.

2.2. Instrukcja bezpieczeństwa

Bezpieczeństwo jest jedną z naszych najważniejszych zasad. Aby upewnić się, że urządzenie działa poprawnie, należy postępować zgodnie z poniższą instrukcją.

2.3. Należy

- Sprawdzić, czy parametry sieci elektrycznej odpowiadają wartościom zamieszczonym na tabliczce znamionowej.
- Rozwinąć i wyprostować przewód zasilający przed użyciem urządzenia.
- Postawić urządzenie na solidnej i stabilnej powierzchni.
- Użytkować i przechowywać urządzenie na stabilnym podłożu.
- Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej w następujących sytuacjach:
 - przed napełnieniem zbiornika wodą,
 - przed zdemontowaniem lub zamontowaniem jakiegokolwiek części urządzenia,
 - przed czyszczeniem lub konserwacją,
 - jeśli urządzenie pracuje nieprawidłowo,

Po zakończeniu korzystania z urządzenia:

- Opróżnić zbiornik z wody jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.

- Zaczekać na ostygnięcie urządzenia przed montażem lub demontażem części, a także przed czyszczeniem.
- Wlewać tylko zimną wodę do zbiornika. Wlanie ciepłej wody lub innego płynu może skutkować uszkodzeniem ekspresu.
- Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, ze względów bezpieczeństwa zlecić wymianę producentowi, serwisowi lub innej wykwalifikowanej osobie.
- Używać młynka tylko do mielenia ziaren kawy.
- Chronić urządzenie przed dziećmi (ekspres nie jest zabawka).
- Odłączyć urządzenie od sieci przed pozostawieniem go bez nadzoru, przed montażem lub demontażem części i przed czyszczeniem.
- Sprawować nadzór nad obsługą urządzenia przez osoby upośledzone fizycznie, czuciowo lub umysłowo, bądź nie posiadające niezbędnego doświadczenia lub wiedzy.
- Uniemożliwić dzieciom korzystanie z urządzenia. Przechowywać urządzenie z przewodem zasilającym w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Użytkować urządzenie wyłącznie w miejscach do tego przeznaczonych.
- Środki chemiczne do konserwacji urządzenia należy przechowywać w oryginalnych opakowaniach w bezpiecznym miejscu.
- Środki chemiczne do konserwacji urządzenia należy używać zgodnie z zaleceniami producenta umieszczonymi na etykiecie.
- Wszystkie awarie oraz prace naprawcze i konserwacyjne mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis.

2.4. Nie należy

- Pozwolić dzieciom na dotykanie urządzenia lub przewodu zasilającego podczas pracy urządzenia.
- Korzystać z przedłużacza, który nie posiada odpowiednich certyfikatów i atestów.
- Pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest przyłączone do sieci elektrycznej.
- Stosować urządzenia w miejscach niezadaszonych.
- Użytkować urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem.
- Przewieszać przewodu zasilającego nad krawędzią blatu ani kłaść go na gorącej powierzchni.
- Kłaść urządzenia na mokrej lub gorącej powierzchni.
- Korzystać z urządzenia bez prawidłowo włożonej tacki ociekowej.
- Zanurzać urządzenia w wodzie lub innej cieczy.
- Użytkować urządzenia jeśli którakolwiek z jego części jest uszkodzona.
- Korzystać z urządzenia jeśli pracuje ono nieprawidłowo.
- Odłączać urządzenia od sieci pociągnięciem za przewód zasilający.
- Przekładać przewodu zasilającego nad jakkolwiek ostrą krawędzią.
- Otwierać korpusu ani demontować części wewnętrznych, ponieważ nie zostały one przewidziane do samodzielnego serwisowania.
- Stosować nieoryginalne akcesoria do ekspresu, które mogą stwarzać zagrożenie.
- Używać funkcji „Gorąca woda” w sposób ciągły.
- Wyjmować: tacki ociekowej, pojemnika na fusy, zbiornika na wodę i innych części podczas pracy urządzenia.
- Wyłączać urządzenia podczas pracy.

WAŻNE: Do zbiornika na kawę wolno wsypywać tylko ziarna kawy. Wsypanie innego rodzaju kawy (mielonej, rozpuszczalnej lub karmelizowanej), bądź jakiegokolwiek innego produktu może skutkować uszkodzeniem urządzenia. Nie wlewać wody do zbiornika na kawę.

OSTRZEŻENIE !

Nieprawidłowe użytkowanie ekspresu do kawy może skutkować jego uszkodzeniem.

Należy przestrzegać następujących punktów:

- jeśli twardość węglanowa wody przekracza 8 °dKH, należy zainstalować filtr aby uniknąć tworzenia się kamienia
- przed uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że źródło wody jest sprawne, w przeciwnym razie pompa będzie pracować na biegu jałowym.
- w przypadku dłuższego przestoju urządzenia zaleca się czyszczenie urządzenia.
- Jeżeli urządzenie transportowane jest w temperaturze poniżej 10 °C, należy je pozostawić w temperaturze pokojowej na trzy godziny przed podłączeniem i włączeniem.

3. Opis produktu

3.1. Seria Minibar

Urządzenie – widok z przodu



Urządzenie – widok z tyłu



3.2. Dane techniczne

Napięcie Moc	220-240V 50/60Hz, 2700 W
Przyłącze wody Ciśnienie wody	G3/4" 150 cm max 6 bar
Wymiary (szer. x głęb. x wys.)	35 x 54,5 x 62
Waga	25 kg

3.3. Zawartość opakowania

Element	Minibar
Kabel zasilający	1
Klucz do regulacji młynka	1
Wężyk mleka	1
Instrukcja	1
Skrócona instrukcja obsługi	1
Metalowy wąż zasilający do wody	1

4. Instalacja i pierwsze uruchomienie

4.1. Wymagania dotyczące instalacji

- Miejsce montażu urządzenia powinno być na stabilnym i płaskim podłożu.
- Sprawdzić, czy parametry sieci elektrycznej odpowiadają wartościom zamieszczonym na tabliczce znamionowej.
- Rozwinąć i wyprostować przewód zasilający przed użyciem urządzenia.
- Odległość pomiędzy urządzeniem, a gniazdem zasilającym nie powinna być większa niż 1 m.
- Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, ze względów bezpieczeństwa zlecić wymianę producentowi, serwisowi lub innej wykwalifikowanej osobie.
- Nie podłączaj mokrej wtyczki do gniazda sieciowego.
- Zachować wystarczającą ilość miejsca na konserwację i obsługę.
- Optymalna temperatura pracy urządzenia wynosi: od +10°C do +40°C.
- Wlewać tylko zimną wodę do zbiornika. Wlanie ciepłej lub zamrożonej wody lub innego płynu może skutkować uszkodzeniem ekspresu.
- Używać tylko nowych, oryginalnych części do podłączenia urządzenia z zewnętrznym zasilaniem wody.
- Używać młynka tylko do mielenia ziaren kawy.
- Chronić urządzenie przed dziećmi (ekspres nie jest zabawką).
- Odłączyć urządzenie od sieci przed pozostawieniem go bez nadzoru, przed montażem lub demontażem części i przed czyszczeniem.
- Użytkować urządzenie wyłącznie w miejscach do tego przeznaczonych.

4.2. Transport

Aby nie uszkodzić urządzenia zawsze przed transportem opróżnij system wodny. Każdorazowo przed uruchomieniem urządzenia po transporcie, należy wykonać procedurę jak przy pierwszym uruchomieniu.

4.3. Warunki zasilania

Podłączenie elektryczne musi być wykonane zgodnie z odpowiednimi przepisami kraju, w którym urządzenie jest instalowane. Napięcie w miejscu instalacji musi być zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem! Należy przestrzegać następujących punktów:

- zabezpieczenie bezpiecznikiem o wartości natężenia prądu podanej na tabliczce znamionowej
- wszystkie fazy sprzętu muszą mieć możliwość odłączenia od sieci elektrycznej, a przewody podłączone do linii energetycznej muszą być uziemione
- sprzęt elektryczny musi być podłączony zgodnie z normą IEC 364 (DIN VDE 0100)
- nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym. Uszkodzone przewody zasilające lub wtyczki powinny być natychmiast wymienione przez profesjonalny serwis techniczny
- nie zaleca się używania przedłużacza. Jeśli jednak jego użycie jest konieczne należy przestrzegać danych producenta przewodu zasilającego
- przewód zasilający należy prowadzić w taki sposób, aby ludzie nie mogli się o niego potknąć. Nie może on przechodzić przez ostre narożniki ani zwisać w powietrzu. Kable nie mogą być umieszczane nad obiektami o wysokiej temperaturze i muszą być chronione przez środkami czystości.

4.4. Instalacja urządzenia

- Otwórz karton, wyjmij urządzenie i wszystkie akcesoria (urządzenie i akcesoria wolno przechowywać i instalować wyłącznie w miejscach chronionych przed mrozem). W przypadku instalacji lodówki lub lodówki z podgrzewaczem - otwórz karton, wyjmij urządzenie i wszystkie akcesoria. Lodówki lub lodówki z podgrzewaczem zainstaluj po prawej stronie urządzenia. Zdjąć z urządzenia wszystkie folie ochronne i inne materiały opakowaniowe oraz usunąć naklejki.
- Wybierz bezpieczne miejsce o stabilnym podłożu, znajdujące się w pobliżu gniazda sieci elektrycznej, zapewniające wystarczające odstępy wokół urządzenia.

4.5. Instalacja przyłącza wody przy pomocy metalowego węży zasilającego

Modele z systemem bezpośredniego łączenia: Minibar

Krok 1 Podłącz koniec rurki z wlotem wody, przekręć nakrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



4.6. Instalacja odpływu

Krok 1 Podłącz połączenie rury spustowej na stojaku w dolnej części urządzenia



4.7. Instalacja kabla zasilającego

Napięcie zasilania musi być zgodne z opisem na tabliczce znamionowej.

Ze względu na duże obciążenie, zarówno ekspres jak i akcesoria powinny być zasilane z osobnego gniazda.

Krok 1 Podłącz kabel do gniazda w urządzeniu a następnie do zasilania sieciowego.



5. Pierwsze uruchomienie

5.1. Napełnienie zbiorników

Krok 1 Otwórz pokrywę, wsyp ziarna do zbiornika a następnie zakryj pokrywę.



Krok 2 Otwórz pokrywę zbiornika na wodę, napełnij go czystą wodą a następnie zamknij pokrywę.



5.2. Włączanie urządzenia



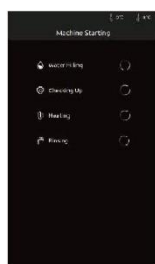
Krok 1 Naciśnij przycisk z tyłu urządzenia. Ekspres się włączy.

5.3. Ustawienia fabryczne

Krok 1 Dotknij przycisku menu na ekranie, wprowadź odpowiedni parametr (w przypadku urządzeń uruchamianych po raz pierwszy nie można zmienić ustawienia sposobu dostarczania wody, w zbiorniku powinna znajdować się wystarczająca ilość wody). Zaakceptuj.

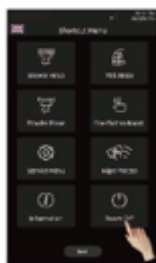


Krok 2 Trwa uruchamianie. Po jego zakończeniu urządzenie wyświetli ekran główny. Ekspres jest gotowy do pracy.



5.4. Wyłączanie urządzenia

Krok 1 Dotknij skrót menu na ekranie. Kliknij opcję „wyłącz” no dole ekranu. Potwierdź wybór, urządzenie wyłączy się.



6. Przygotowywanie napojów

(poniższe kroki mogą być wykonywane przez użytkowników końcowych)

6.1. Napoje kawowe

Krok 1 Wybierz np. „Espresso”, a następnie kliknij w trakcie przetwarzania. Pojawi się interface regulacji parametrów.

Krok 2 Po dostosowaniu i potwierdzeniu parametrów, wybierz start aby kontynuować przygotowanie napoju.



Krok 3 Wybierz „Anuluj” aby zatrzymać przygotowywanie napoju.



6.2. Napoje mleczne

Krok 1 Wybierz np. „Cappuccino”, a następnie kliknij w trakcie przetwarzania. Pojawi się interface regulacji parametrów.

Krok 2 Po dostosowaniu i potwierdzeniu parametrów, wybierz start aby kontynuować przygotowanie napoju.



Krok 3 Wybierz „Anuluj” aby zatrzymać przygotowywanie napoju.



7. Konserwacja

7.1. Codzienne mycie

7.1.1. Płukanie zaparzacza

Krok 1 Kliknij ikonę płukania w prawym dolnym rogu ekranu. Potwierdź wybór, urządzenie przystąpi do płukania systemu.



7.1.2. Czyszczenie modułu mleka

Krok 1 Złap osłonę wylewki, zdejmij ją i wyciągnij spieniacz.



Krok 2 Wyjmij i roztóż spieniacz, a następnie umyj pod bieżącą wodą.



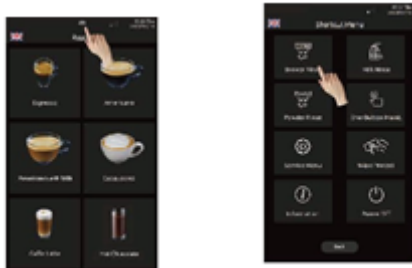
Krok 3 Złóż i zainstaluj spieniacz.

7.2. Czyszczenie

7.2.1. Czyszczenie zaparzacza

Krok 1 Kliknij ikonę menu w lewym górnym rogu aby przejść do menu serwisowego.

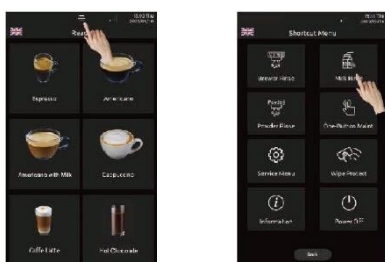
Krok 2 Wybierz na ekranie „Czyszczenie zaparzacza”, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



7.2.1. Czyszczenie obiegu mleka

Krok 1 1 Kliknij ikonę menu w lewym górnym rogu aby przejść do menu serwisowego.

Krok 2 Wybierz na ekranie „Czyszczenie mleka”, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



7.2.3. Odkamienianie

Krok 1 Kliknij ikonę menu w lewym górnym rogu aby przejść do menu serwisowego.



Krok 2 Wybierz na ekranie „Odkamienianie”, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



8. Transport i utylizacja odpadów

8.1 Transport

- Proszę przechowywać ekspres do kawy w kartonowym pudełku na czas transportu.
- Przed transportem należy opróżnić system wodny, w przeciwnym razie urządzenie może zostać uszkodzone.
- Po całkowitym opróżnieniu należy wyczyścić maszynę.
- Para wodna może wydostawać się z wylotu kawy podczas opróżniania systemu wodnego – ryzyko poparzenia gorącym płynem!

8.2 Utylizacja odpadów

- Opróżnij pojemnik na fusy do odpadów domowych.

8.3 Utylizacja ścieków

- Ścieki powstające podczas parzenia kawy są całkowicie organiczne i nie mogą być wyrzucane do zwykłych śmieci domowych.

8.4 Utylizacja urządzenia

- To urządzenie i wszystkie jego akcesoria zawierają wysokiej jakości materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania.
- Nie wyrzucaj urządzenia do śmieci komunalnych!
- Podczas utylizacji należy przestrzegać odpowiednich lokalnych i regionalnych przepisów i dyrektyw.

9. Gwarancja i odpowiedzialność

9.1 Obowiązki użytkownika

- Użytkownik musi zapewnić, że urządzenie zabezpieczające jest regularnie serwisowane i sprawdzane przez personel techniczny Dr. Coffee lub autoryzowany serwis.
- Części związane z bezpieczeństwem (np. zawory, termostaty, bojler) nie podlegają naprawie – muszą być wymieniane na nowe.
- Środki te są realizowane przez techników serwisowych Dr. Coffee lub jego partnerów serwisowych.

9.2 Gwarancja i odpowiedzialność

Gwarancja nie jest uznawana jeśli:

- Urządzenie nie jest używane zgodnie z przeznaczeniem.
- Instalacja, uruchomienie, czyszczenie lub konserwacja zostały wykonane nieprawidłowo.
- Urządzenie było używane mimo uszkodzonych osłon lub elementów bezpieczeństwa.
- Nie przestrzegano instrukcji dotyczących użytkowania i bezpieczeństwa.
- Urządzenie było używane w nietypowych warunkach.
- Naprawy były wykonane nieprawidłowo.
- Nie używano oryginalnych części zamiennych Dr. Coffee.

10. Środki ostrożności przy codziennym użytkowaniu i konserwacji

- Nie dodawaj wody do zbiornika na ziarna kawy.
- Podczas pracy ekspresu nie otwieraj drzwi, nie wyjmuj zbiornika na fusy, tacki ociekowej, zbiornika na wodę ani innych komponentów.
- Zbiornik na wodę napełniaj tylko czystą wodą o temperaturze pokojowej – nie używaj lodowatej ani wrzącej wody.
- Zaleca się używać ziaren o średnim lub lekko ciemnym paleniu, bez dużej zawartości oleju. Unikaj ziaren mocno palonych, węglanych i bardzo tłustych.
- Nie umieszczaj dłoni przy wylocie napoju – ryzyko poparzenia.
- Nie przekraczaj oznaczenia MAX w pojemnikach na ziarna i proszek.
- Podczas parzenia, automatycznego czyszczenia i resetowania – nie wyłączaj zasilania.
- Dostosuj wysokość filiżanki do wylotu kawy, aby uniknąć rozprysków gorącej kawy lub wody.
- Codziennie po zakończeniu pracy opróżnij pojemnik na fusy i wodę, i wyczyść urządzenie.
- W przypadku użycia zewnętrznego źródła wody – nie używaj urządzenia po odcięciu tego źródła.